

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Cabot Place, Phase II**  
**Box 4600**  
**St. John's, NL**  
**A1C 5T2**  
**Bid Fax: (709) 772-4603**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 6th Floor  
Box 4600  
St. John's, NL  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> Reach- in Growth Chamber	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01800-140141/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01800-140141	<b>Date</b> 2013-09-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XAQ-021-5944	
<b>File No. - N° de dossier</b> XAQ-3-36092 (021)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-07</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Manning, Rhonda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xaq021
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-8057 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

01800-140141/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01800-140141

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

XAQ-3-36092

Buyer ID - Id de l'acheteur

xaq021

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendement 001 est portée à répondre aux questions suivantes:

Dans le Base de Paiement, supprimer ce qui suit dans son intégralité:

Article/ Destination	Unité de mesure	Prix par unité de mesure	Prix Totale (TVH en sus)
*****	1 chaque	\$ _____	\$ _____
Livraison F.A.B. Destination à: Agriculture and Agri-Food Canada/ Agriculture et Agroalimentaire Canada 308 Chemin Brookfield Saint Jean, T-N-L A1E 0B2	1 totale	\$ _____	\$ _____
		Totale: (TVH en sus)	\$ _____

Remplacer avec:

Article/ Destination	Unité de mesure	Prix par unité de mesure	Prix Totale (TVH en sus)
Chambre de croissance à manipulation de l'extérieur conformément à l'énoncé des travaux à l'annexe A de la demande de propositions.	1 chaque	\$ _____	\$ _____
Livraison F.A.B. Destination à: Agriculture and Agri-Food Canada/ Agriculture et Agroalimentaire Canada 308 Chemin Brookfield Saint Jean, T-N-L A1E 0B2	1 totale	\$ _____	\$ _____
		Totale: (TVH en sus)	\$ _____

**LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉ**